



# にほんご はな 日本語で話そう

くだまつし せいかつ にほんじん がいこくじん  
下松市で生活する日本人と外国人のみなさんで、  
やさしい日本語を 使って 気軽に おしゃべりしませんか？

くだまつ

2023年

第1回

11月19日（日） 10:00~12:00

かさどじまこうみんかん  
笠戸島公民館

第2回

12月17日（日） 10:00~12:00

ほしらんど くだまつ

第3回

2024年

1月21日（日） 10:00~12:00

かさどじまこうみんかん  
笠戸島公民館

たいしょう くだまつし がいこくじん にほんじん す はたら べんきょう かた  
対象 下松市の 外国人・日本人の みなさん（住んでいる・働いている・勉強している方）

てい いん がいこくじん にほんじん あ にん  
定員 外国人、日本人 合わせて20人

さんかひ むりょう  
参加費 無料

しゅ さい くだまつし こうえきざいだんほうじんやまぐちけんこくさいこうりゅうきょうかい  
主催 下松市・公益財団法人山口県国際交流協会



QRコード

もうし こみ でんわ または もうしこ 申込みフォーム（QRコード読取り）  
申込 電話または 申込みフォーム（QRコード読取り）

もうしこみじ なまえ じゅうしょ れんらくさき でんわ くに がいこくじん かた  
申込時に ①お名前 ②ご住所 ③連絡先（電話orメール） ④国（外国人の方）

さんかひ おし  
⑤参加する日 を教えてください。

しめ きり かいさいび いつかまえ せんちやくじゆん てい いん しだいしめきり  
締切 開催日の5日前まで ※先着順・定員になり次第締切

もうしこみさき くだまつしやくしょ ちいきせいさくか くだまつしおおてまち  
申込先 下松市役所 地域政策課 〒744-8585 下松市大手町3-3-3

TEL:0833-45-1755 Email:[chiikiseisaku@city.kudamatsu.lg.jp](mailto:chiikiseisaku@city.kudamatsu.lg.jp)



# Let's talk in Japanese! 【Free】

Shall we chat in easy Japanese with Japanese and foreigners living in Kudamatsu City?

**First Time** November 19, 2023 (Sun) 10 : 00 ~ 12 : 00 Kasado-Jima Kominkan

**Second Time** December 17, 2023 (Sun) 10 : 00 ~ 12 : 00 Hoshi-Lando Kudamatsu

**Third Time** January 21, 2024 (Sun) 10 : 00 ~ 12 : 00 Kasado-Jima Kominkan

【Target】 Foreigners and Japanese living, working and studying in Kudamatsu City

【Capacity】 20 people in total of foreigners and Japanese

【Sponsor】 Kudamatsu City / Yamaguchi International Exchange Association

【To Apply】 Telephone or Application Form (Please read QR Code)

At the time of application, please tell us ① Name ② Address ③ Contact Information (Tel or Email)

④ Nationality (Only for foreigners) ⑤ Date of participation

【Deadline】 Prior to 5 days of each date ※First come first served / Closes as soon as capacity is full

【Where to apply】 Kudamatsu Municipal Office, Chiiki-Seisaku-ka

〒744-8585 3-3-3, Ohtemachi, Kudamatsu City

TEL : 0833-45-1755 Email : chiikiseisaku@city.kudamatsu.lg.jp



## 在下松用日语交流吧! 【免费】

各位在下松市生活的日本人和外国人朋友, 让我们用简单的日语来轻松交流好吗?

**第1回** 2023年11月19日(星期日) 10:00~12:00 笠户岛公民馆

**第2回** 2023年12月17日(星期日) 10:00~12:00 ほしらんど くだまつ

**第3回** 2024年1月21日(星期日) 10:00~12:00 笠户岛公民馆

【报名资格】 下松市的各位外国人和日本人(在市内居住、工作或上学的人士)

【名 额】 外国人和日本人共计20人

【主 办】 下松市・公益财团法人山口县国际交流协会

【报名方法】 打电话或通过线上报名表(通过二维码读取) 报名

报名时请告知: ①姓名 ②住址 ③联系方式(电话或电子邮箱) ④国籍

⑤参加日期

【截止日期】 举办日期的五天之前 \*按先后顺序·达到定员即截止

【报 名 处】 下松市役所 地域政策课 〒744-8585 下松市大手町3-3-3

TEL: 0833-45-1755 Email: chiikiseisaku@city.kudamatsu.lg.jp



## Cùng nhau nói chuyện bằng tiếng Nhật tại Kudamatsu 【Miễn phí】

Gửi đến những bạn người Nhật và người nước ngoài hiện đang sinh sống tại Kudamatsu, các bạn có thể không ngại sử dụng tiếng Nhật đơn giản để nói chuyện cùng nhau?

**Đợt 1** Ngày 19, tháng 11, năm 2023 (chủ nhật) từ 10h00 đến 12h00 tại Kasado Jima Kouminkan

**Đợt 2** Ngày 17, tháng 12, năm 2023 (chủ nhật) từ 10h00 đến 12h00 tại Hoshirando Kudamatsu

**Đợt 3** Ngày 21, tháng 1, năm 2024 (chủ nhật) từ 10h00 đến 12h00 tại Kasado Jima Kouminkan

【Đối tượng】 Là người nước ngoài, người Nhật (đang sinh sống, làm việc cũng như học tập tại Kudamatsu)

【Số lượng】 Tổng 20 người vừa là người Nhật, người nước ngoài.

【Đơn vị tổ chức】 Kudamatsushi, Trung tâm giao lưu quốc tế tỉnh Yamaguchi.

【Cách thức đăng ký】 Bạn có thể điện thoại hay đọc mã QR để đăng ký

Khi đăng ký bạn cần điền các thông tin như ① Tên ② Địa chỉ ③ Thông tin liên lạc

(số điện thoại, mail) ④ Quốc gia (đối với người nước ngoài) ⑤ Ngày bạn có thể tham gia.

【Hạn cuối】 5 ngày trước ngày có lớp học ※ Ưu tiên những bạn đăng ký sớm trước, hạn đăng

ký sẽ hết sớm nếu đủ số lượng người đăng ký.

【Nơi đăng ký】 Trung tâm hành chính Kudamatsushi (Kudamatsushiyakusho), phòng chính sách khu vực (Chiikiseisakuka) 〒744-8585 Kudamatsushi Ootemachi 3-3-3

Điện thoại : 0833-45-1755

Email : chiikiseisaku@city.kudamatsu.lg.jp

